



## Hello Summit Families!

Summit 家庭们，您们好！

In lieu of fundraising through product sales, the Summit PAC is asking for a "One Time Donation". These funds go towards many non-funded activities and items that enhance learning for our children. Any amount your family is comfortable donating will be greatly appreciated.

Summit 家长委员会建议以“一次性捐款”代替以往的售卖产品筹款。款项将会用在许多非被资助的活动和物品，以加强我们孩子的学习。无论多少，我们都将非常感谢。

This year the Summit PAC is aiming to purchase 52 computers to be distributed in the Tech Ed and Computer Lab rooms. If you would like to sponsor a computer by donating the full cost, your name will proudly be displayed on the computer in recognition of your generosity.

今年，家长委员会计划购买五十二台电脑，分别放置在科技教育室和电脑实验室。如果您愿意捐助整部电脑的费用，您的名字将会显示在电脑上，以表彰您的慷慨。

**Please fill in this form and return it to your child's teacher by Nov. 30, 2015**

请填写以下的表格，在十一月三十日前交给孩子的老师。

Donor's Name (to appear on tax receipt): \_\_\_\_\_

捐款人姓名 (以显示在税务收据上)

(First Name)

(Last Name)

名字

性别

Child's Name: \_\_\_\_\_ Teacher/Division: \_\_\_\_\_

孩子的姓名

老师/组别

Address: \_\_\_\_\_ City/Town: \_\_\_\_\_

地址

城市

Province: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_

省

邮编

Email: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

电邮

电话

Please accept my donation of (please circle): \$25 \$50 \$100 \$other \_\_\_\_\_

请接受我的捐款 (请划圆圈) \$25 \$50 \$100 \$ 其他选择

I would like to sponsor a computer: \$350 (Full Computer) \$250 (CPU) \$100 (Monitor)

我捐助一部电脑: \$350 (整部电脑) \$250 (主机) \$100 (显示屏)

Name displayed on computer (optional): \_\_\_\_\_

显示在电脑上的名字 (可选择性的):

Donation: Cash

Cheque (Please make payable to **Summit Middle School**)

捐款: 现金

支票 (支票付给 **Summit Middle School**)

Your donation to the Summit Middle School is eligible for an income tax credit if over \$25.

如果您给学校的捐款超过二十五元, 可作税收抵免

I would like a tax receipt: Yes  No

我需要税务收据

是

否

I do not wish to donate at this time

这次我暂不捐款

\_\_\_\_\_  
Parent Signature

家长签名

***Thank you for your support in helping enrich our school for the children!***

感谢你们一直以来在丰富我们孩子们的教育方面的支持!